

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

Capítulo 70

-La bestia demoníaca se desbocó durante unos instantes, pero...

Decenas de casas se incendiaron, dejando decenas de heridos graves. Davey no se había enterado de los detalles de los daños, pero era un milagro que no hubiera víctimas.

"¡Oh, maestro sabio! Estás aquí!" El anciano Golgouda y Goulda saludaron a Davey. El incidente con la bestia demoníaca les había causado muchos problemas, además del dolor de cabeza que supuso la restauración de la espada sagrada.

"Sabio maestro, me avergüenza haberle mostrado este feo espectáculo", dijo Golgouda con pesar.

"No pasa nada. ¿Te has hecho daño en algún sitio?" preguntó Davey.

"Afortunadamente, estoy bien. Los ataques de la bestia fueron menos graves de lo que pensaba. Aunque, docenas de casas se quemaron y algunos enanos resultaron heridos".

"¿Suelen tener ataques de bestias demoníacas aquí?"

Ante la pregunta de Davey, Golgouda sonrió amargamente y negó con la cabeza. Luego, abrió su armario y sacó una enorme botella como si hubiera estado esperando para hacer esto. Simplemente dijo: "Creo que hay algo que quieres decir, sabio maestro. Tomemos un trago".

"¡He acariciado este licor durante mucho tiempo, pero puedo sacarlo para ti!"



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar
Traducción de la versión inglesa

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

Agitando ligeramente el aromático licor en su copa, Davey cerró los ojos en silencio. "La próxima vez, te enseñaré a qué sabe el licor de otros continentes".

"¿Otros continentes? ¿Es el licor de los continentes del este o del sur?"

"Es similar". Davey se refería al licor duro del Mundo de las Artes Marciales, para ser exactos. Pensó que sería perfecto para estos enanos, ya que era tan potente como el famoso licor hecho por los enanos. Entonces, dijo: "En realidad, he venido a darles esto".

"¿Y esto es?" Preguntó Golgouda.

"Es un cuaderno con la información que necesitas para restaurar el objeto sagrado. Te llevará un tiempo terminarlo, y tengo que emprender el camino de vuelta".

"Oh..."

Los enanos parecían decepcionados, pero seguían aferrados al cuaderno. Golgouda habló: "Realmente no sé cómo vamos a pagar esta deuda..."

"No espero nada. En realidad, debería ser yo quien te diera las gracias". Davey había obtenido los huesos del antiguo dragón, el orichalcum, el adamantium y muchos otros materiales valiosos, así que en realidad parecía que debería ser él quien les pagara. Era cierto que los enanos habían contribuido en gran medida a la creación de las espadas gemelas, que en ese momento estaban medio dormidas.

"Ese es un asunto diferente. Lo hicimos porque quisimos", dijo Golgouda.

"Yo también lo hice; tenía mis propias razones". Davey se sintió un poco agradecido con estos enanos que habían cuidado el trabajo de su maestro y lo habían conservado como pudieron. Aunque, esto era diferente a lo que Davey tenía que hacer.

"De todos modos, los guardias enanos estaban bastante ocupados".

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"Es decir..."

"Goulda".

"¡Ejem!" Goulda tosió torpemente cuando Golgouda le impidió hablar.

"¿Qué pasa?" preguntó Davey.

"Hermano, ¿el sabio maestro es un forastero? ¿Cómo vas a ganarte la confianza si ocultas algo así?" criticó Goulda.

"¡Ejem!" Golgouda se aclaró la garganta como si estuviera pensativo, y luego abrió lentamente la boca. "No es nada. Dicen que ha desaparecido un niño del orfanato. Estamos intentando que los guardias encuentren pruebas del niño, pero..."

Las bestias demoníacas eran malvadas. Parecía que no quedaba nada, aunque debería haber quedado algún tipo de evidencia si un niño estaba involucrado en un incidente en el que la bestia demoníaca había corrido así de salvaje.

"Tenemos un problema ahora, porque no se está confirmado nada y hay una gran confusión... Creo que puede ser peligroso que siga aquí, sabio maestro".

"Hablando de eso, tengo algo que decirte".

"¿Qué es?"

"Creo que voy a regresar". Como los dos enanos permanecieron en silencio, Davey añadió: "Creo que la bestia demoníaca se escondió aquí no porque estuviera detrás de la aldea, sino de mí. El problema debería desaparecer si me voy".

"¿Qué...?"

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"Me disculpo por no habértelo dicho".

"¡Tonterías! ¿Cómo puede ser eso culpa tuya?"

Todo dependía de la percepción; cualquier persona que fuera hostil a Davey le habría señalado con el dedo con gusto.

Después, Davey se limitó a poner como excusa que sus estigmas habían estimulado a la bestia demoníaca, lo que hizo que ésta atacara la aldea. Después de todo, era cierto que él era el objetivo. Sólo le preocupaba que los vampiros pudieran desquitarse con la aldea después de que él se fuera, pero no tenía poder para preocuparse por eso ahora.

Por fin, los dos ancianos no dijeron nada. Tal vez ellos también pensaron que sería más seguro si Davey regresaba.

* * *

Había algo en Davey que había inspirado a los enanos a centrarse en algo más que en sus asuntos. Probablemente había una multitud de razones detrás del repentino cambio, pero no había necesidad de sacar eso a relucir.

"¡Para! ¡Muestra tu identificación!"

Lo primero que hizo Davey en cuanto vendió las hojas de flor de luna fue comprar equipo a las compañías mercantiles para reabastecer a la milicia, que ahora se había convertido en la guardia real. Creía que los guardias que protegían el palacio del territorio eran la cara del propio territorio.

Los guardias reales vestían armaduras de cuero y utilizaban lanzas o espadas desgastadas. Tal vez fuera por los varios enanos que habían seguido a Davey, pero los guardias reales que los observaban desde la destortalada torre de vigilancia bajaron y los detuvieron. Estaban aterrorizados.



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar
Traducción de la versión inglesa

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"Su señor", dijo Davey. Como tanto él como su grupo estaban bastante cansados por el largo viaje, Davey había ido directamente al grano y se había saltado el complicado y formal proceso.

"¡Santo, señor!"

"No soy un santo. ¿Ha ido todo bien mientras yo no estaba?"

"¡Sí, sí!" Como si fuera un soldado raso que se reúne con el comandante de la división, el guardia real dio una respuesta tajante con una voz tan fuerte como una sirena de niebla. Su respuesta divirtió a los enanos.

"El territorio se siente excepcionalmente tranquilo hoy".

"E-Eso es... ¡Las compañías mercantiles y los mercenarios ya han pasado hoy, señor!"

"Muy bien. Sigan trabajando duro. Escucharé el informe detallado una vez que llegue".

Tal vez sea porque Davey acababa de regresar al territorio después de unas semanas. Monmider, que era el capitán de la guardia real, el ayudante real Bernile y los demás sirvientes le saludaron en línea recta en cuanto entró en el destortalado palacio. Había dicho antes que quería saltarse las formalidades, pero se vieron obligados a hacerlo por la firme opinión de Bernile de que la autoridad de Davey como seigneur y príncipe de este país se debilitaría si no lo hacían.

"La gente detrás de ti..." La voz del Asistente Real Bernile se interrumpió.

"Han venido aquí desde la tribu de Yellowstone para ayudar a reparar las instalaciones del territorio. Debemos estarles agradecidos. Por favor, traedles bebida y carne, ya que probablemente estén cansados del viaje. ¿Y el alojamiento?"



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar
Traducción de la versión inglesa

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"Lo he preparado de antemano tal y como lo ordenaste, pero no es muy bueno debido a la falta de tiempo", dijo el Asistente Real Bernile.

"Está bien; me he enterado de todo sobre el territorio en el camino. Para eso estamos aquí, ¿no?" El octavo anciano Goulda, el único anciano que siguió a Davey hasta aquí, habló con confianza en nombre de todos los enanos.

"Sí... soy el Asistente Real Bernile. Por favor, llámame como te sientas más cómodo".

"Soy Goulda, el octavo anciano de la tribu de Yellowstone".

Los enanos rara vez salían de su pueblo, incluso si hacían negocios con los humanos, por lo que muchos humanos nunca habían visto a los enanos en persona a pesar de haber oído hablar de ellos. Por ello, los sirvientes del palacio no podían evitar sentirse fascinados por los enanos.

"Sabio maestro, no tienes que hacer todo esto por nosotros", dijo Goulda.

"¿Cómo podría no hacerlo? Todos ustedes son mis preciados invitados", respondió Davey.

"Jaja, los enanos están hechos para vivir con el fuego y la piedra. Y vuestros problemas son también los nuestros".

Al escuchar el comentario de Goulda, la mirada del capitán Monmider cambió ligeramente. Parecía preguntarse qué había hecho para que estos enanos, que rara vez salían de su aldea, actuaran así.

'Tío, realmente no te fías de nadie'.

"Creo que el capitán va a necesitar tener algo de fe".

"¡Lo siento!"

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"¿Verdad? No es como si constantemente te apuñalara por la espalda o algo así".

"¡Claro que no!"

"El Territorio Heins era el territorio de mi madre; yo también soy de aquí".

"Oh..." Dándose cuenta ahora de su error, Monmider retrocedió mientras inclinaba la cabeza en señal de disculpa.

"Vamos dentro; estoy cansado".

"Voy a preparar el baño".

"Primero, hagamos una rápida sesión informativa".

Davey había escuchado la mayoría de los asuntos del territorio a través del cristal de comunicación. Sabía que los preparativos para cosechar la hierba de la luna iban bien, pero no había estado en una buena situación para recibir informes sobre los pequeños detalles.

"Hay diecisiete empresas mercantiles en total que actualmente han comprado tierras en el territorio y están construyendo".

"¿El número total de personas?"

"Con las torres de magos, las escuelas de alquimia, el templo, las compañías mercantiles y el pequeño número de guardias, son unas tres mil personas".

"Vaya".



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar
Traducción de la versión inglesa

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"Hay unas tres mil personas que solicitan inmigrar aquí, y nuestro número actual de residentes es sólo de unos doscientos..."

"Sigue aumentando. La gente que ha predicho que este lugar será rentable está pensando en hacer un distrito comercial aquí. Dado que la ubicación de este territorio lo hace bastante bueno en términos de transporte, parece que quieren hacer un punto intermedio entre el Sacro Imperio y el Imperio."

"¿El número estimado de personas?"

"Parece que unas cuatro mil personas solicitarán inmigrar aquí después del segundo trimestre".

Davey se sorprendió de las cifras ahora que las escuchaba por sí mismo. "De doscientos a cuatro mil... Eso es unas veinte veces más".

"Todo va bien".

Cualquier ciudad necesita una población para prosperar. Se enfrentarían a muchos problemas si el número de residentes aumentara de repente, pero Davey no sería capaz de dirigir este territorio si tuviera miedo de eso. Nada le preocupaba en este momento.

"Sabio maestro, veo que las condiciones del territorio son pésimas".

"Estoy avergonzado".

"Más que eso, me horroriza el estado de este palacio en el que vives", dijo Goulda con severidad y golpeó las herramientas de su cinturón. "Esta es una buena oportunidad para que paguemos la deuda. Aunque nuestras habilidades no son nada comparadas con las tuyas, haremos un nuevo espacio para que vivas como los mejores artesanos del continente".

Los palacios y castillos hechos por enanos eran famosos en todo el continente, porque los enanos normalmente no salían mucho de sus aldeas, y sus



RexScan

JabraScan

Versión sin Revisar
Traducción de la versión inglesa

THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

habilidades, su diseño único y su acabado eran incomparables a los de cualquiera del continente.

"No digas que estás bien o algo así. Nadie sigue a un líder que no cuida de sí mismo, por muy destacado que sea el líder".

"No, no iba a decir nada".

"¡Ejem!"

"¿He sido demasiado transparente?

"Sin embargo, me preguntaba si podría pedirle que añadiera algunas cosas que me gustaría. Probablemente sea algo que a ti también te guste".

Cuando Monmider bajó la cabeza en silencio, Goulda se rió con ganas y dijo: "¡Genial! ¡Oigan, ustedes! ¡Es hora de mostrarles lo que tenemos! ¿Hay alguien cansado de caminar sólo unos días?!"

"¡Claro que no! ¡Si estuviéramos cansados, no haríamos honor al nombre de 'los mejores artesanos del continente'! De acuerdo. Vamos a ello!"

Mientras Davey miraba distraídamente a los ansiosos enanos que se apresuraban a entrar, el Asistente Real preguntó con cautela: "Perdóneme, Su Alteza, pero..."

"¿Hm?"

"Usted... no les lavó el cerebro o algo así, ¿verdad?" El Asistente Real Bernile parecía avergonzado mientras Davey lo miraba con una expresión plana.



RexScan

JabraScan

Versión sin Revisar
Traducción de la versión inglesa